

Затверджено наказом Генерального директора

№ 71-НП від 29 березня 2021 року

## ПРОГРАМА МАРКЕТИНГОВОЇ АКЦІЇ «Форвард Флекс - 2021»

Оскільки ТОВ «Сингента» (надалі – **Організатор**) має на меті підвищення обсягів продажу насіння та засобів захисту рослин на території України, розвиток діяльності з торгівлі сільськогосподарською продукцією та продуктами її переробки на експорт і оптимізацію обороту грошових коштів;

Оскільки сільгоспвиробники (надалі – **Сільгоспвиробники**) зацікавлені у використанні якісних засобів захисту рослин, насіння та їх придбанні за найбільш вигідними цінами та отриманні досвіду у формуванні сучасних торгових стратегій продажу вирощеного врожаю відповідно світовій практиці;

Оскільки дистриб'ютори ТОВ «Сингента» (надалі – **Дистриб'ютори**, список яких розміщений на веб-сайті за наступною адресою: <https://www.syngenta.ua/search/distributors>) зацікавлені у збільшенні обсягів реалізації засобів захисту рослин та насіння, і, як результат, - збільшення прибутку, що є предметом та метою їхньої господарської діяльності;

Оскільки Організатор, Дистриб'ютори та Сільгоспвиробники зацікавлені у стимулюванні взаємовигідної співпраці та розвитку довгострокових партнерських відносин, то

Організатор впроваджує програму маркетингової акції «Форвард Флекс - 2021» на умовах викладених нижче.

### 1. Визначення термінів

- 1.1. **Акція** – маркетингова акція під назвою «Форвард Флекс - 2021».
- 1.2. **Програма Акції** – дана Програма.
- 1.3. **Товар** або **Товари** – засоби захисту рослин та насіння, що реалізуються Організатором Дистриб'юторам, а в подальшому Дистриб'юторами Сільгоспвиробникам (напрямку або через Субдистриб'ютора).
- 1.4. **Продукція** – товарна продукція таких сільськогосподарських культур, як Пшениця, Кукурудза, Ріпак,
- 1.5. **Форвардний Договір купівлі-продажу Продукції (або Форвардний Договір)** - договір купівлі-продажу укладений між Організатором та Сільгоспвиробником про реалізацію Продукції майбутнього урожаю, де продавцем є Сільгоспвиробник а покупцем Організатор.
- 1.6. **Орієнтовна ціна Продукції у Форвардному Договорі (або Орієнтовна ціна)** - ціна Продукції, яка узгоджується між Організатором та Сільгоспвиробником на дату підписання Форвардного Договору. Орієнтовна ціна Продукції використовується для розрахунку кількості Продукції у Форвардному Договорі. Орієнтована ціна не є остаточною (фінальною).
- 1.7. **Орієнтовна вартість Форвардного договору** – дорівнює кількості продукції у Форвардного договору помножено на Орієнтовну ціну Продукції та еквівалентно вартості планової закупівлі Учасником Товарів в Поточному та/або Наступному сезоні.

- 1.8. **Фінальна ціна Продукції у Форвардному Договорі (або Фінальна ціна)** – ціна, яка визначається за такою формулою: Ринкова ціна Продукції (п.1.15) + Дохід від падіння котирувань Ф'ючерсу з розрахунку на кількість Продукції яка буде поставлена за Форвардним Договором (п.6.3).
- 1.9. **Фінальна вартість Форвардного договору** – дорівнює кількість продукції у Форвардного договору помножено на Фінальну ціну продукції.
- 1.10. **Заборгованість** – Заборгованість Сільгоспвиробника перед Дистриб'ютором за поставлені Товари.
- 1.11. **Попередня оплата за Товари** – поставка Продукції Організатору в результаті якої Сільгоспвиробник, у якого відсутня Заборгованість, поставляє Продукцію Організатору за Форвардним договором із підписанням Договору відступлення відповідно до положень Програми Акції із змінами та доповненнями.
- 1.12. **Форвардний комітет** – колегіальний, дорадчий орган Організатора який приймає остаточне рішення щодо участі Сільгоспвиробника в Акції.
- 1.13. **Заявка для участі в Акції** – розроблена Організатором анкета, яку заповняє Сільгоспвиробник та надає на розгляд Форвардного комітету.
- 1.14. **Договір відступлення** - 3-х сторонній договір відступлення права вимоги оплати за Форвардним договором, на підставі якого Сільгоспвиробник відступає Дистриб'ютору право вимоги оплати від Організатора за Продукцію Сільгоспвиробника (напрямую або із залученням Субдистриб'ютора).
- 1.15. **Ринкова ціна Продукції** - ціна на Продукцію конкретної якості, яка сформувалась на основі попиту та пропозиції в конкретному місці та у визначений час по відношенню до конкретної сільськогосподарської культури. Для цілей цього пункту та визначення Ринкової ціни на Продукцію Сторони погодили, що така ціна буде визначатись як середня ціна, з ПДВ, встановлена на підставі цін на необхідні дату та Продукцію такими компаніями:  
 ТОВ СП «Нібулон» (код ЄДРПОУ 14291113);  
 ТОВ «Жернел-Трейд» (код ЄДРПОУ 31454383);  
 ПП «Гленкор Агрікультура Україна» (код ЄДРПОУ 23393195);  
 ДП «Сантрейд» (код ЄДРПОУ 25394566);  
 ТОВ «Луї Дрейфус Компані Україна ЛТД» (код ЄДРПОУ 30307207);  
 ТОВ «АДМ-Україна» (код ЄДРПОУ 20027449);  
 ТОВ «Торговий дім «Дельта Вілмар» (код ЄДРПОУ 363639434) та інші акредитовані Покупцем компанії,  
 Дана інформація може бути отримана шляхом запиту по електронній пошті від Покупця до зазначених вище компаній, або інших з акредитованих Покупцем компанії з копією листа Продавцю.
- 1.16. **Ф'ючерсний контракт або Ф'ючерс** – документ, який засвідчує зобов'язання придбати (продати) базовий актив у визначений час та на визначених умовах у майбутньому, з фіксацією цін на момент виконання зобов'язань сторонами Ф'ючерсу. Для цілей цієї Програми Ф'ючерс використовується як ціновий індикатив зміни ціни на Продукцію.
- 1.17. **Біржа** – Чиказька товарна біржа (Chicago Mercantile Exchange, CME) <https://www.cmegroup.com/> та Міжнародний ф'ючерсний ринок Франції (MATIF) <https://live.euronext.com/>.
- 1.18. **Початкова ціна Ф'ючерсу** - зазначений в Угоді про участь у Акції ціновий рівень котирувань відповідного Ф'ючерса, від якого рахується дохід від зниження котирувань відповідного Ф'ючерса.
- 1.19. **Початкова дата фіксації Початкової ціни Ф'ючерса** - дата укладення Угоди про участь в Акції.
- 1.20. **Кінцева ціна Ф'ючерса** - зазначений в Заявці ціновий рівень котирувань Ф'ючерсу, який Сільгоспвиробник бажає зафіксувати відповідно до умов участі у Програмі.
- 1.21. **Кінцева дата фіксації зниження котирувань Ф'ючерса** - кінцева дата реалізації Заявки на фіксацію падіння котирувань Ф'ючерса, Кінцева дата зазначається у кожній Угоді про участь у Акції.
- 1.22. **Час та Дата фіксації Кінцевої ціни Ф'ючерса** – час та дата фіксації Кінцевої ціни Ф'ючерса, які зазначені у Підтвердженні реалізації заявки Організатором (Додаток № 3).
- 1.23. **Угода про участь в Акції** – угода відповідно до форми, розробленої Організатором (Додаток №1), яка відображає основні умови, що пропонуються Сільгоспвиробнику для участі в Акції.
- 1.24. **Заявка** – документ відповідно до форми, розробленої Організатором (Додаток №2), який надається Сільгоспвиробником Організатору та відображає, з-поміж іншої інформації, цінові рівні котирувань Ф'ючерсу, які Сільгоспвиробник бажає зафіксувати відповідно до умов участі у Програмі.

- 1.25. *Толлеранс* – допустиме відхилення кількості поставленої Продукції, згідно умов Форвардного договору.
- 1.26. *Поточний сезон* – період з 01.09.2020 року по 31.08.2021 року
- 1.27. *Попередній сезон* - період з 01.10.2019 року по 31.08.2020 року.
- 1.28. *Наступний сезон* - період з 01.09.2021 року по 31.08.2022 року.

## 2. Учасники Акції

2.1. Право на участь в Акції надається Сільгоспвиробникам, які мають зобов'язання перед Дистриб'ютором оплатити йому заборгованість за оригінальні засоби захисту рослин, придбані у Організатора або мають наміри здійснити передоплату за засоби захисту рослин та/або насіння Дистриб'ютору виключно за Товари Організатора, виконали умови, зазначені в цій Програмі та приєдналися до Акції відповідно до положень цієї Програми.

2.2. Окрім умови, зазначеної в п.2.1 Програми, для участі в Акції Сільгоспвиробнику також необхідно таке:

- Збільшити об'єм закупівлі Товарів в Поточному сезоні у порівнянні з Попереднім сезоном на 10% (застосовується в частині засобів захисту рослин).
- Не мати простроченої заборгованості перед Дистриб'ютором за Товари.
- Надати в Заявці для участі в Акції достовірну інформацію Організатору, в особі його Форвардного комітету.
- Мати позитивну рекомендацію від Дистриб'юторів та торгових компаній, які купують Продукцію у Організатора;
- На забезпечення виконання зобов'язань поставити Продукцію відповідно до умов Форвардного договору, видати Організатору Товарну Аграрну Розписку на весь об'єм Форвардного договору. За рішенням Організатора, на забезпечення виконання зобов'язань поставити Продукцію відповідно до умов Форвардного договору, може бути прийнята порука третьою особою на умовах прийнятних для Організатора або інший вид забезпечення за рішенням Форвардного Комітету Організатора.
- Придбати Товари у Дистриб'ютора відповідно до об'ємів, заявлених у Заявці для участі в Акції. Організатор має право запитати в Сільгоспвиробника а останній зобов'язується надати Організатору підтвердження наміру або факту придбання Товарів (копії рахунків або копії належним чином завірених видаткових накладних Дистриб'ютора тощо).
- Укласти із Організатором Форвардний договір на умовах, зазначених у цій Програмі та прийнятних для Організатора, зокрема:
  - а. Орієнтовна вартість Продукції за Форвардним договором у грошовому виразі не повинна перевищувати фактичну та/або планову вартість закупівлі Сільгоспвиробником засобів захисту рослин у Поточному сезоні (згідно Заявки для участі в Акції). При цьому Об'єм за Форвардним договором, не повинен бути меншим ніж 500 тон для Пшениці, 508 тон для Кукурудзи та 250 тон для Ріпаку.

Та/Або

Орієнтовна вартість Продукції за Форвардним договором у грошовому виразі не повинен перевищувати вартість майбутньої закупівлі Сільгоспвиробником Товарів на Наступний сезон в якості Передоплати за Товари Організатора (згідно Заявки для участі в Акції). Об'єм за Форвардним договором, не повинен бути меншим ніж 500 тон для Пшениці, 508 тон Кукурудзи та 250 тон Ріпаку.

- б. Сільгоспвиробник повинен укласти з Організатором Форвардний договір на умовах базису поставки EXW або CPT/DAP/DAT, (Правила Інкотермс 2010 року). За згодою Організатора та Сільгоспвиробника базис поставки для Форвардного договору може бути змінено, але не пізніше ніж за 15 календарних днів до початку періоду поставки за Форвардним договором.

- в. Ринкову ціну на Продукцію Сільгоспвиробник повинен узгодити з Організатором для базисів поставки CPT/DAP/DAT у період не раніше ніж 30 календарних днів та не пізніше, ніж за 7 календарних днів до початку поставки за Форвардним договором, та для базису поставки EXW при наявності зерна на елеваторі, але не пізніше ніж за 3 робочі дні до початку поставки за Форвардним договором. Незалежно від Фінальної ціни (вартість) Продукції за Форвардним договором, Сільгоспвиробник повинен поставити Продукцію у кількості зазначеній у Форвардному договорі. У випадку коли Фінальна ціна (вартість) Форвардного договору буде вище ніж Орієнтовна вартість, надлишкова вартість зараховується як Попередня оплата або закриття Заборгованості за Товари Організатора.

Організатор залишає за собою право розрахуватись з Сільгоспвиробником за поставлену Продукцію протягом одного року від дати поставки Продукції.

- 2.3. Право на участь в Акції надається Сільгоспвиробникам, які володіють або користуються земельними ділянками сільськогосподарського призначення (Земельний банк), що становить не більше ніж 50 тис га. Дане обмеження також поширюється на випадки, коли сукупність Земельного банку, яким володіють або користуються юридичні особи, пов'язані між собою відносинами контролю в розумінні ст.1 ЗУ «Про захист економічної конкуренції» від 11.01.2001 року (із змінами та доповненнями), становить більше 50 тис. га.

### 3. Територія проведення Акції

- 3.1. Акція проводиться на території України, за винятком території Автономної Республіки Крим та територій так званих ДНР та ЛНР на виконання положень Закону України «Про забезпечення прав і свобод громадян на тимчасово окупованій території України» від 15.04.2014, № 1207-VII, та Указу про введення в дію рішення Ради національної безпеки та оборони «Про невідкладні заходи щодо подолання терористичної загрози та збереження територіальної цілісності України» підписаного «13» квітня 2014 року. Дане тимчасове вимушене обмеження діє виключно з міркувань безпеки мешканців цих регіонів та неможливості з боку Організатора гарантувати належне проведення Акції на зазначених територіях.

### 4. Умови участі в Акції

- 4.1. Сільгоспвиробник має право на отримання доходу від зниження котирувань відповідного Ф'ючерсу, який фіксується Сільгоспвиробником шляхом подачі Заявки, яка наведена у Додатку №2, у разі виконання останнім умов Програми, зазначених в Розділі, а також зокрема, перелічених нижче та за умови настання зазначених нижче фактів:

- 4.1.1. Учасник уклав та підписав із Організатором Угоду про участь в Акції, відповідно до форми, зазначеної в Додатку №1 до цієї Програми. Угода підписується після підписання Форвардного договору. Допускається підписання декількох таких Угод, з метою зручності подальшої фіксації Кінцевих цін Ф'ючерса за допомогою окремих Заявок на партію Продукції, при цьому сумарна кількість партій Продукції, зазначених в Угодах, не повинна перевищити кількість Продукції у Форвардному договорі. В одній Угоді про участь в Акції допускається регулювання не менше трьох Ф'ючерсів. Угоди та Заявки нумеруються порядковим принципом. Водночас Заявки нумеруються із зазначенням номеру Угоди до якої вони відносяться.

*Наприклад, перша цифра «1» у позначенні «Заявка 1.УХ» означитиме, що це заявка №1, тоді як друга цифра «УХ» означає номер Угоди про участь в Акції.*

- 4.1.2. Учасник уклав та підписав з Організатором Форвардний договір на наступних умовах:

Орієнтовна вартість Продукції у таких договорах не повинна перевищувати вартість Товару, закупленого або яка планується до закупівлі Учасником у Дистриб'ютора протягом Поточного та/або Наступного сезону.

Сума передоплати за Форвардним договором не повинна перевищувати 50% від планової вартості закупівлі Товарів Учасником у Дистриб'юторів у Поточному та/або Наступному сезоні та не перевищувати 50% від суми Орієнтовної вартості Форвардного договору.

У разі здійснення Організатором по Форвардному договору передоплати за Продукцію, зобов'язання її повернення Учасником забезпечується гарантією фінансової установи прийнятної для Організатора. У випадку надання передоплати за Продукцію для забезпечення поставки по Форвардному договору, яка забезпечена банківською гарантією, Товарна Аграрна розписка надається на кількість Продукції, вартість якої плануються до відступлення.

При цьому поставка Продукції, яка здійснена в період з 16.11.2021 по 31.12.2021 року, у порядку та на умовах цієї Програми, при підписанні Організатором, Дистриб'ютором та Сільгоспвиробником Договору відступлення та у разі виникнення між Організатором та Дистриб'ютором зустрічних однорідних зобов'язань, не може бути зарахована на закриття Заборгованості.

**4.1.3.** Після виконання Сільгоспвиробником умов, зазначених у пунктах 4.1.1 та 4.1.2 Програми та надання Організатору всього пакету документів, відповідно до умов Форвардних договор(-ів), Сільгоспвиробник укладає з Дистриб'ютором та Організатором Договір відступлення в редакції, запропонованій Організатором, що за своїм змістом передбачатиме виконання Організатором своїх грошових зобов'язань перед Сільгоспвиробником в частині закриття Заборгованості за Продукцію по Форвардному Договору.

Для оформлення Договору відступлення може бути використано або 100% вартості Продукції, поставленої або переданої відповідно до Форвардного договору або 100% суми однієї або декількох видаткових накладних, оформлених та підписаних відповідно до умов Форвардного договору. Договір відступлення не може бути оформлений на частину суми, вказаної у видатковій накладній.

**4.1.4.** Після виконання умов зазначених у п. 4.1.3 Програми, Дистриб'ютори повинні укласти з Організатором Угоду про зарахування зустрічних однорідних вимог в редакції Організатора, що за своїм змістом передбачатиме: **(1)** закриття Організатором заборгованості перед Дистриб'ютором за Продукцію, визначену в Угоді про зарахування та **(2)** закриття заборгованості Дистриб'ютора перед Організатором за поставлені Товари, визначеної в Угоді про зарахування.

**4.1.5.** Надання на вимогу Організатора документів, що підтверджують придбання Товарів Сільгоспвиробником у Дистриб'ютора. Водночас, документи, що направляються Сільгоспвиробником Організатору, в тому числі, але не обмежуючись - *видаткові накладні, акти прийому – передачі, податкові накладні, додаткові документи*, не повинні містити комерційних даних конкурентів (в тому числі, але не обмежуючись – кількість, вартість, умови продажу продукції конкурентів) Організатора. Організатор не несе жодної відповідальності, якщо така інформація буде зазначена у документах, не дивлячись на обмеження, встановлені у цьому пункті. В будь-якому випадку метою даної Програми жодним чином не є отримання комерційної інформації конкурентів. Така отримана інформація не є волею Організатора і може бути ним отримана лише як наслідок недотримання Учасником обмежень, зазначених у цьому пункті Програми в силу різних обставин, в тому числі технічних.

## 5. Порядок подання Заявки. Вимоги до Заявки

- 5.1. Сільгоспвиробник має право надавати Заявку Організатору відповідно до форми, яка наведена у Додатку №2 до цих Правил.
- 5.2. Заявка діє до періоду вказаного Сільгоспвиробником або до подачі нової Заявки. Нова заявка автоматично анулює попередню Заявку.
- 5.3. Заявка надається Сільгоспвиробником Організатору після підписання Форвардного договору купівлі-продажу Продукції та Угоди про участь в Акті.
- 5.4. Сільгоспвиробник має право подавати декілька Заявок на фіксацію Кінцевої ціни Ф'ючерса (з різними ціновими рівнями і строком на виконання) відповідно до окремої Угоди, але загальна кількість вказаних у Заявках Ф'ючерсів не може перевищувати кількість Продукції зазначеної у Форвардному договорі.
- 5.5. Після подачі Заявки Сільгоспвиробник повинен повідомити телефонним зв'язком (телефонна розмова) про відправлення Заявки представника Організатора, зазначеного в Угоді про участь в Акті.

- 5.6. Заявка може бути подана з 10:00 до 17:00, за Київським часом, в офіційні робочі дні в Україні на електронну адресу представників Організатора, які зазначаються в Угоді про участь в Акції.
- 5.7. Заявка не може бути виконана у дні, коли не працює Біржа на якій здійснюються торгівля відповідними Ф'ючерсами.
- 5.8. Заявка приймається в роботу Організатором з моменту підтвердження електронною поштою від представника Організатора, який уповноважений згідно умов Угоди.
- 5.9. Організатор докладатиме максимум зусиль, щоб забезпечити виконання даної Заявки, але не гарантує її абсолютного виконання у випадках високої волатильності котирувань відповідного Ф'ючерсу. З ціллю цього пункту волатильність вища за 20% рахується як висока.
- 5.10. Заявка вважається реалізованою з моменту відправлення представником Організатора Підтвердження щодо реалізації Заявки Організатором (Акцепт) відповідно до Форми у Додатку №3 до цієї Програми.

Незалежно від того була Заявка подана Сільгоспвиробником чи ні, вона спрацьовує автоматично шляхом фіксації Кінцевої ціни Ф'ючерса при настанні Кінцевої дати фіксації зниження котирувань Ф'ючерса яка зазначена в Угоді, при цьому фіксація проходить по ринковій ціні котирувань ф'ючерсу на відповідну дату.

#### 6. Розрахунок та правила застосування Доходу від падіння котирувань Ф'ючерсу при укладенні Сільгоспвиробником Форвардного договору купівлі-продажу.

6.1. Розмір Доходу від падіння котирувань ф'ючерсу залежить від: (1) кількості Продукції згідно Форвардного договору купівлі-продажу (2) цінового руху котирувань вибраного Сільгоспвиробником Ф'ючерсу; (3) запропонованого Організатором рівня Початкової ціни Ф'ючерсу (Даний рівень залежить від періоду поставки Продукції та (4) Кінцевої ціни Ф'ючерсу, яку обрав Сільгоспвиробник та підтвердив Організатор.

6.2. Перелік Ф'ючерсних контрактів, які можуть бути використані у Програмі:

З метою закриття Заборгованості:

| КУЛЬТУРА  | ПЕРІОД ПОСТАВКИ НА ФІЗИЧНОМУ РИНКУ | ВІДПОВІДНІ КОДИ (ТІКЕРИ) Ф'ЮЧЕРСНИХ КОНТРАКТІВ НА САЙТІ BARChart.COM |
|-----------|------------------------------------|--|
| РІПАК     | ДО 15.07.2021                      | XRQ21 (СЕРПЕНЬ 2021)   |
|           | З 15.07.2021 ДО 30.08.2021         | HRX21 (ЛИСТОПАД 2021)  |
| ПШЕНИЦЯ   | ДО 15.08.2021                      | MLU21 (ВЕРЕСЕНЬ 2021)  |
|           | З 15.08.2021 ДО 30.09.2021         | MLZ21 (ГРУДЕНЬ 2021)   |
| КУКУРУДЗА | ДО 15.11.2021                      | ZCZ21 (ГРУДЕНЬ 2021)   |

З метою Попередньої оплати :

| КУЛЬТУРА  | ПЕРІОД ПОСТАВКИ НА ФІЗИЧНОМУ РИНКУ | ВІДПОВІДНІ КОДИ (ТКЕРИ) Ф'ЮЧЕРСНИХ КОНТРАКТІВ НА САЙТІ BARCHART.COM |
|-----------|------------------------------------|---|
| РІПАК     | ДО 15.07.2021                      | XRQ21 (СЕРПЕНЬ 2021)  |
|           | З 15.07.2021 ДО 30.09.2021         | XRX21 (ЛИСТОПАД 2021)   |
| ПШЕНИЦЯ   | ДО 15.08.2021                      | MLU21 (ВЕРЕСЕНЬ 2021)   |
|           | З 15.08.2021 ДО 15.11.2021         | MLZ21 (ГРУДЕНЬ 2021)  |
| КУКУРУДЗА | ДО 15.11.2021                      | ZCZ21 (ГРУДЕНЬ 2021)  |
|           | ДО 30.12.2021                      | ZCH22 (БЕРЕЗЕНЬ 2022)   |

За згодою Організатора та Сільгоспвиробника допускається використання Ф'ючерсних контрактів з іншими місяцями поставки та відповідно іншими Кінцевими датами фіксації Кінцевої ціни Ф'ючерсу.

6.3. Сума доходу від зниження Ф'ючерсу, з ПДВ, по кожній Угоді про участь в Акції розраховується за такою формулою:

**Для Кукурудзи**

*Кількість тон \* (Початкова ціна Ф'ючерсу – Кінцева ціна Ф'ючерсу) \* Коефіцієнт конвертації \* Курс долара США*

**Для Ріпаку, Пшениці**

*Кількість тон \* (Початкова ціна Ф'ючерсу – Кінцева ціна Ф'ючерсу) \* Курс Євро*

Де:

*Кількість тон* – Кількість метричних тон, які зазначені у відповідній Угоді про участь в Акції, при цьому:

- (1) У випадку, коли фактична кількість поставленої Продукції більше від вказаної в Форвардному договорі з урахуванням Толлерансу, до розрахунку приймається кількість Продукції, зазначеної в Угоді про участь в Акції.
- (2) У випадку, коли фактична кількість поставленої Продукції менше від законтракованої, але не менше об'єму, зазначеного в 4.1.2 Програми, до розрахунку приймається фактична кількість поставленої Продукції.

*Кінцева ціна Ф'ючерсу* – котирування відповідного Ф'ючерсного контракту на Біржі, зазначеній в Угоді про участь в Акції, у долар центрах США за 1 бушель відповідної Продукції або євро/тон, яку обрав Сільгоспвиробник та зазначив у Заявці та реалізував Організатор.

*Початкова ціна Ф'ючерсу* – котирування відповідного Ф'ючерсного контракту на Біржі, зазначеній в Угоді про участь в Акції, у долар центрах США за 1 бушель або євро/тони, яку Організатор запропонував Сільгоспвиробнику та зазначив у Угоді.

*Коефіцієнт конвертації:*

| Продукція | Коефіцієнт |
|-----------|------------|
| Кукурудза | 0,393683   |

*Курс долара США* – Курс НБУ на дату фіксації Кінцевої ціни Ф'ючерсу.

*Курс Євро* – Курс НБУ на дату фіксації Кінцевої ціни Ф'ючерса.

6.4. Дохід від зниження котирувань відповідних ф'ючерсів згідно Угоди або Угод додається до *Ринкової ціни Продукції в Форвардному договорі купівлі-продажу*.

6.5. Будь-які оплати по даній Акції здійснюються в національній валюті, гривні, відповідно до механізму зазначеному у Форвардному договорі.

## 7. Термін дії Акції

7.1. Акція розпочинається 01 квітня 2021 року та діє до 31.12.2021 року.

7.2. Організатор залишає за собою право припинити дію Програми у останній робочий день кожного місяця дії Програми.

## 8. Інші положення

8.1. Положення Програми можуть бути змінені та/або доповнені Організатором Акції протягом всього строку її дії. Одностороння зміна та/або доповнення положень Програми можливі у випадку їх затвердження Організатором та оприлюднення на сайті [www.syngenta.com](http://www.syngenta.com) Такі зміни та доповнення набувають чинності з моменту оприлюднення, якщо інше не буде спеціально визначене безпосередньо змінами/доповненнями до положень Програми.

8.2. У випадку виникнення ситуації, що допускає неоднозначне тлумачення положень цієї Програми і/або питань, не урегульованих цією Програмою, остаточне рішення приймається Організатором Акції. При цьому рішення Організатора Акції є остаточним і не підлягає оскарженню.

8.3. Сільгоспвиробники/Дистриб'ютори гарантують, що жодних прав та законних інтересів третіх осіб порушено не було у зв'язку з наданням такої згоди (дозволу) та участі в Акції.

## 9. Додатки:

9.1. Додаток №1 Форма Угоди про участь в Акції

9.2. Додаток №2 Форма Заявки (Оферта)

9.3. Додаток №3 Форма підтвердження прийняття Заявки Організатором (Акцепт)



Додаток №1

До маркетингової Програми  
«Форвард Флекс - 2021» (Програма)

Форма

УГОДА № \_\_\_\_\_  
про участь в маркетинговій акції «Форвард Флекс - 2021»

м. Київ

Дата укладення цієї Угоди (Дата угоди про участь в Акції) \_\_\_\_\_ року

Товариство з обмеженою відповідальністю «Сингента», в подальшому іменоване «Організатор», в особі \_\_\_\_\_, який/яка діє на підставі \_\_\_\_\_, та

\_\_\_\_\_, іменоване надалі «Сільгоспвиробник», в особі \_\_\_\_\_, який діє на підставі \_\_\_\_\_, надалі разом іменуються Сторони, а кожен окремо – Сторона,

уклали цю Угоду № \_\_\_\_\_ про участь Сільгоспвиробника у маркетинговій акції «Форвард Флекс - 2021» затверджену Наказом Генерального директора Організатора № 71-НП від 29.03.2021 року (надалі – маркетингова Акція – Акція, а Програма маркетингової Акції - Програма) (надалі – «Угода») про наступне:

1. Підписанням цієї Угоди та, за умови виконання вимог до Сільгоспвиробника, зазначених в Програмі, Сільгоспвиробник приєднується до Акції та цим посвідчує, що він детально ознайомився з її Правилами, які розміщені на веб-сайті за адресою: <https://www.syngenta.ua/forward-fleks>, повністю розуміє їх положення та надає свою згоду на застосування їх до умов правовідносин Сторін, пов'язаних з цією Угодою.
2. Якщо інше прямо не зазначено в цій Угоді або не випливає з її контексту, визначення термінів (слова з великої літери), що вживаються в Програмі, застосовуються в рівній мірі до положень цієї Угоди.
3. Сторони погодили наступні умови Ф'ючерсів:

|   |  |
|---|--|
| Коротка назва Ф'ючерсного контракту відповідно до Varchart  | ZCZ21  |
| Назва Біржі на якій здійснюється торгівля відповідним Ф'ючерсним контрактом                           | CBOT (CME Group)   |
| Продукція по специфікації Ф'ючерсного контракту   | Кукурудза  |
| Місяць поставки Ф'ючерсного контракту   | Грудень 21   |
| Обсяг одного Ф'ючерсного контракту  | 5000 бушелів (127 метричних тон)   |
| Початкова ціна Ф'ючерсу   | 4 долара 30 центів США за 1 бушель   |
| Кінцева дата фіксації ціни Ф'ючерса   | 30 Жовтня 2021   |
| Кількість Продукції відповідно до Договору купівлі-продажу № або Договору комісії                     | 762 метричні тони +/- 5%   |
| Кількість Ф'ючерсів, по яким Сільгоспвиробник може подавати Заявку на фіксацію Кінцевої ціни Ф'ючерсу | 3 (381 метричні тони)  |
| Формула для розрахунку Доходу від зниження ф'ючерсних цін:  | $Кількість\ тон * (Початкова\ ціна\ Ф'ючерсу - Кінцева\ ціна\ Ф'ючерсу) * Коефіцієнт\ конвертації\ (0.393683) * Курс\ долара\ США$ |

4. Інтернет адреса для моніторингу котирувань, зазначених у п.3 цієї Угоди Ф'ючерсів:  
[http://www.cmegroup.com/trading/agricultural/grain-and-oilseed/corn\\_quotes\\_settlements\\_futures.html](http://www.cmegroup.com/trading/agricultural/grain-and-oilseed/corn_quotes_settlements_futures.html)
5. Заявка подається електронною поштою на наступні адреси представників Організатора:

- (1) Антон Короленко: [Anton.Korolenko@syngenta.com](mailto:Anton.Korolenko@syngenta.com), та
- (2) Юрій Рубан: [yuri.ruban@syngenta.com](mailto:yuri.ruban@syngenta.com)

У разі необхідності усної розмови, де це не вимагає письмового підтвердження або підтвердження засобами електронного зв'язку, контакт із представниками Організатора може відбуватися за наступними контактними даними: тел. \_\_\_\_\_ (Антон Короленко), тел. \_\_\_\_\_ (Юрій Рубан);

6. Підтвердження прийняття Заявки Організатором (Акцепт) подається електронною поштою на наступні адреси представників Сільгоспвиробника: \_\_\_\_\_.
7. Підписанням даної Угоди Сільгоспвиробник засвідчує, що отримання Заявки, зазначеними у п.5 цієї Угоди представниками Організатора, свідчить про належність та повноцінність вчинення пропозиції (оферти) зі сторони Сільгоспвиробника, зазначеної в цій Заявці, та прийняття даної оферти Організатором, шляхом направлення Сільгоспвиробнику на його електронну адресу, зазначену у п.6 цієї Угоди, Підтвердження прийняття Заявки Організатором (Акцепт) зі сторони представників Організатора (п.5 цієї Угоди).
8. Ця Угода є дійсною з моменту її підписання Сторонами та діє до закінчення терміну дії Програми, окрім положень розділів 10 і 11 цієї Угоди, які залишаються чинними протягом трьох років після виконання Сторонами своїх зобов'язань за цією Угодою.
9. Зміни до цієї Угоди, що не стосуються умов Програми, вносяться за погодженням Організатора та Сільгоспвиробника шляхом підписання відповідної додаткової угоди до цієї Угоди, що стає невід'ємною його частиною.

Сільгоспвиробник підтверджує та розуміє, що Організатор може самостійно вносити зміни до Програми або започатковувати нові програми. Зміни в Програмі чи оголошення нових програм не впливають на права і обов'язки Сторін за цією Угодою, якщо відповідні зміни не були внесені в Угоду у передбаченому ним та чинним законодавством України порядку.

10. Організатор погоджується не передавати інформацію, отриману ним від Сільгоспвиробника у зв'язку з участю останнього в Програмі, третім особам, окрім випадків використання такої інформації в узагальненому вигляді, зокрема без розкриття контрагентів Сільгоспвиробника, в маркетингових цілях, а також окрім випадків, передбачених чинним законодавством України та випадків надання Сільгоспвиробником прямої згоди на розголошення такої інформації.
11. Організатор зобов'язується дотримуватися всіх положень чинного законодавства для захисту конфіденційності персональних даних Сільгоспвиробника та його посадових осіб і представників.

Зібрані персональні дані, зокрема зазначені в цій Угоді, використовуватимуться Організатором. Персональні дані Сільгоспвиробника та його посадових осіб і представників можуть зберігатися та оброблятися у будь-якій країні, в якій Організатор або будь-яка афілійована особа Організатора має афілійовані особи і, надаючи персональні дані про себе під час або для участі в Програмі, Сільгоспвиробник підтверджує свою згоду на передачу цих даних до країн за межами України. Доступ до персональних даних Сільгоспвиробника та комп'ютерів і мереж, в яких зберігаються персональні дані Сільгоспвиробника, надаватиметься лише працівникам, Дистрибуторам та підрядникам Організатора та афілійованим особам Організатора, а також стороннім постачальникам послуг. Організатор та інші особи, вказані вище, використовуватимуть персональні дані Сільгоспвиробника лише в обсязі, необхідному для досягнення цілей, визначених у Програмі, якщо інше не дозволено чи не вимагається чинним законодавством або якщо це прямо не санкціоновано Сільгоспвиробником.

Організатор зберігатиме персональні дані Сільгоспвиробника протягом строку, необхідного для досягнення цілей Програми, окрім випадків, якщо законодавством встановлений або дозволений довший строк зберігання персональних даних.

Відповідно до чинного законодавства Сільгоспвиробник може здійснювати надане йому право на доступ, виправлення, видалення або заперечення проти обробки персональних даних, звернувшись за вищевказаною адресою до Організатора, який визначається як контролер персональних даних Сільгоспвиробника в розумінні законодавства України про захист персональних даних.

Надаючи персональні дані Організатору, Сільгоспвиробник погоджується із зазначеними вище умовами. Крім того, надаючи персональні дані, Сільгоспвиробник погоджується з тим, що Організатор може надсилати інформаційні повідомлення, в тому числі рекламного характеру, за допомогою зазначених в Угоді засобів зв'язку, і надає свою пряму згоду на це.

12. За порушення прав одна одної та третіх осіб, під час участі в Програмі, Сторони несуть відповідальність згідно з чинним законодавством України.
13. Усі спори вирішуються Сторонами шляхом переговорів. Якщо Сторони не вирішили спір шляхом переговорів протягом двох місяців, спір може бути вирішений господарськими судами відповідно до чинного законодавства України.
14. Ця Угода підписується у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу.
15. Організатор не несе відповідальності за невиконання або затримку у виконанні своїх зобов'язань за Програмою та цією Угодою у разі дії обставин непереборної сили, визначеними та засвідченими відповідно до положень ст. 141 Закону України «Про торгово-промислові палати в Україні» № 671/97-ВР від 02 грудня 1997 року (із змінами та доповненнями). Якщо Організатор не виконає свої зобов'язання через дію форс-мажорних обставин протягом більш

ніж 60 (шістдесят) днів після завершення Програми, Програма вважається скасованою, а Організатор таким, що не має жодних зобов'язань за нею.

16. Програма та ця Угода є обов'язковими для виконання та діють на користь Сторін цієї Угоди та їхніх відповідних правонаступників і дозволених цесіонаріїв. Жодна Сторона не має права відступати або передавати свою участь у Програмі та цю Угоду або будь-які з її прав за ними.

**Організатор:**

**Сільгоспвиробник:**

**Товариство з обмеженою відповідальністю  
"Сингента"**

Місцезнаходження: Україна, 03022, м. Київ, вул.  
Козацька 120/4, поверх 3  
Тел. (044) 494 17 71  
Рахунок № UA 88 3005 8400 0002 6001 2003 18072  
в АТ "Сітібанк"  
МФО 300584  
Код ЄДРПОУ 30265338  
Свідоцтво про реєстр. платника ПДВ № 100347262  
ПІН 302653326652

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

МП

\_\_\_\_\_

МП

## До маркетингової Програми «Форвард Флекс - 2021» (Програма)

Форма

## ЗАЯВКА

| Необхідно заповнити Сільгоспвиробнику:                       |   |
|--|---|
| Найменування Сільгоспвиробника                               | ТОВ «Україна»   |
| Реквізити (номер та дата) Договору купівлі-продажу Продукції | № 1/20/К від _____ року                                       |
| Реквізити (номер та дата) Угоди про участь в Акції           | № 1/20/К1 від _____ року                                      |
| Продукція  | Кукурудза   |
| Час подачі Заявки  | о 10:00 за Київським часом 20 жовтня 2021 року                |
| Період дії Заявки  | з 11:00 за Київським часом 20 жовтня 2021 року                |
|  | по 20:00 за Київським часом 20 жовтня 2021 року               |
| Початкова ціна Ф'ючерсу                                      | 4 долара 30 центів США за 1 бушель                            |
| Заявлена Кінцева ціна Ф'ючерсу                               | 3 долара 30 центів США за 1 бушель або нижче                  |
| Кількість Ф'ючерсів заявлених до фіксації                    | 3   |
| Кількість тон заявлених до фіксації                          | 381 метрична тонна  |
| Кого, коли і як попередив Сільгоспвиробник                   | Рубан Ю.В. - о 10:30 20 жовтня 2021 року – телефонний дзвінок |

Якщо інше прямо не зазначено в цій Заявці або не впливає з її контексту, визначення термінів (слова з великої літери), що вживаються в Програмі, застосовуються в рівній мірі до положень цієї Заявки.

Дана Заявка вчинена належним чином уповноваженим представником Сільгоспвиробника \_\_\_\_\_ (ІПП, посада представника).

До маркетингової Програми «Форвард Флекс - 2021» (Програма)

Форма

**ПІДТВЕРДЖЕННЯ**  
реалізації Заявки Організатором (Акцепт)

Даним листом Організатор реалізує (акцептує) Заявку від Сільгоспвиробника номер \_\_\_\_\_, вчинену \_\_\_\_\_ року.

|   |   |
|---|---|
| Підтвердження про прийняття Заявки          | Рубан Ю.В. - о 10:45 20 жовтня 2021 року - електронний лист |
| Початок виконання Заявки                    | з 11:45 20 жовтня 2021 року                                 |
| Підтверджена Кінцева ціна Ф'ючерсу          | 4 долара 30 центів США за 1 бушель                          |
| Час та Дата фіксації Кінцевої ціни Ф'ючерса | 15:00 за Київським часом 20 жовтня 2021 року                |

Якщо інше прямо не зазначено в цьому документі або не випливає з його контексту, визначення термінів (слова з великої літери), що вживаються в Програмі, застосовуються в рівній мірі до положень цього документа.